

OPISKELIJA • Student

Nimi • Name _____

Henkilötunnus • Finnish social security number _____

Kotikunta • Home municipality _____

Oppilaitos • Institute _____

Suoritettava tutkinto • Degree pursued _____

Opiskelun kesto • Duration of studies _____

OPPILAITOS TÄYTTÄÄ • The institute fills the following information

Oppilaitoksen leima • Stamp of the institution

Lukuvuosi alkaa • The academic year starts _____

Lukuvuosi päättyy • The academic year ends _____

Todistuksen antajan allekirjoitus
The certificate's signature _____

Nimenselvennös
Clarification of signature _____

Opiskelijat saavat alennuksen

- arvolipulla maksetun matkan hinnasta
- 30 päivän kausilipun hinnasta

Alennukset ovat henkilökohtaisia ja ladattavissa vain henkilökohtaiselle matkakortille (suomalainen henkilötunnus vaaditaan). Etuudet ovat voimassa kaikilla Tampereen seudun joukkoliikenteen vyöhykeillä.

Alennukset ovat voimassa syys- tai joulukuun loppuun, lukuvuodesta riippuen (tai kunnes täytät 30 vuotta). Voimassaolon päätyttyä matkakortti muuttuu automaattisesti normaaliksi aikuisten matkakortiksi.

Opiskelija-alennuksen piiriin eivät kuulu työvoimapolitiisessa tai oppisopimuskoulutuksessa olevat, kansanopistoissa opiskelevat, valmentaviin koulutuksiin osallistuvat ja ulkomailla opiskelevat.

Olet oikeutettu opiskelijan etuuksiin, jos

- olet täyttänyt 25 vuotta eli kuulut aikuisten ikäryhmään. Jos olet täyttänyt 30 vuotta, sinulle on myönnetty Kelan opintotuki.
- kotikuntasi on Kangasala, Lempäälä, Nokia, Orivesi, Pirkkala, Tampere, Vesilahti tai Ylöjärvi. Toissijainen osoite ei oikeuta alennuksiin.
- opiskelet päätoimisesti (lukuvuosi vähintään 8 kk) lukiossa, ammatillisessa oppilaitoksessa, yliopistossa tai korkeakoulussa ja opintosi johtaa ammattiin tai tutkintoon.

Alennukset on päivitettävä matkakortille lukuvuosittain asiakaspalvelussa. Ota mukaasi voimassaoleva henkilöllisyystodistus sekä

- opiskelijajärjestön myöntämä opiskelijakortti tai
- oppilaitoksen täyttämä Tampereen seudun joukkoliikenteen opiskelijatodistus sekä
- myönteinen Kelan opintotukipäätös, jos olet täyttänyt 30 vuotta.

Students are entitled to a discount

- on a single fare paid with a value ticket
- on a price of a 30-day season ticket.

These personal discounts can only be loaded on a personal travelcard (finnish ID is required). Ticket discounts are valid in all Tampere regional transport zones.

The discounts are valid until the end of September or December, depending on the academic year (or until you reach 30 years of age). When the discount expires, the card will automatically convert to a regular adult travelcard.

The following students are not entitled to the discount: vocational labour market interns, apprenticeship students, folk high school students, preparatory training students, students abroad.

You are entitled to student discount if

- you are aged 25 or older i.e. a member of the adult age group. If you are aged 30 or older you have been granted student financial aid by Kela.
- you home municipality is Kangasala, Lempäälä, Nokia, Orivesi, Pirkkala, Tampere, Vesilahti or Ylöjärvi. A secondary address does not entitle you to a discount.
- you are a full-time student (8 month semester) in a senior secondary school, a vocational institution, a university or another tertiary education institution and your studies lead to a vocation or a degree.

You must update your discount at Customer Service every academic year. To do so, you need a valid finnish ID and

- a student card granted by a student association, or
- Tampere region transport student certificate completed by your education institute, and
- if you are aged 30 or older, an affirmative student financial aid decision by Kela.